



KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1024 Budapest, Margit krt. 85.

1525 Postafiók 166.

Tel.: 336-7776 Fax: 336-7778

Email cím:dontobizottsag@kozbeszerzesek-tanacsa.hu

Ikt.sz.: D.519/15 /2010.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a **Bihari Hulladékgazdálkodási Kft.** (4100 Berettyóújfalu. Oláh Zsigmond u. 1-1., Mikepércs Község Önkormányzata (4271 Mikepércs, Kossuth u. 1., képviseli: Dr. Kopjári Zsuzsanna Ügyvédi Iroda, Dr. Kopjári Zsuzsanna ügyvéd (1011 Budapest, Fő u. 14-18., a továbbiakban: kérelmező) jogorvoslati kérelmének, amelyet **Mikepércs Község Önkormányzata** (4271 Mikepércs, Kossuth u. 1., a továbbiakban: ajánlatkérő) „Mikepércs 080 hrsz-ú területen lévő folyékony hulladék leürítő hely rekultivációjának megvalósítása” tárgyú közbeszerzési eljárása ellen terjesztett elő, **részben helyt ad**, és megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) 1. § (1) és (3) bekezdését, a 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható 49. §-át, 54. § (1) bekezdését, 250. § (3) bekezdés c) pontja alapján alkalmazandó 57. § (4) bekezdés c) pontját, 57. § (5) bekezdését, valamint a 249. § (3) bekezdés alapján alkalmazandó 69. § (3) bekezdését. A Döntőbizottság a jogsértésre tekintettel az ajánlatkérő ajánlattételi felhívását, ajánlati dokumentációját, és azt követően hozott valamennyi döntését **megsemmisíti**. Ezt meghaladóan a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet **elutasítja**.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg kérelmező részére 150.000,-Ft (azaz százötvenezer forint) igazgatási szolgáltatási díjat.

Az eljárás során felmerült további költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek, újrafelvételi eljárásnak helye nincs. A határozat bírósági felülvizsgálata annak kézbesítésétől számított 15 napon belül keresettel kérhető. A keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs.

I N D O K O L Á S

Ajánlatkérő a rendelkező részben meghatározott tárgyában Kbt. VI. fejezete szerinti egyszerű közbeszerzési eljárást indított, amelyre vonatkozó ajánlattételi felhívása 2010. június 11-én került közzétételre a Közbeszerzési Értesítő 2010. évi 66. számában, K.É. 12424/2010. sz. alatt. A közbeszerzés tárgya építési beruházás, kivitelezés. A

közbeszerzés az ÉAOP-2007-5.1.2/C - Települések korszerűtlen hulladéklerakóinak rekultivációja megnevezésű operatív programmal kapcsolatos. A hirdetmény feladásának dátuma: 2010.06.04.

A felhívás II.1.5) pontja szerint a szerződés meghatározása/tárgya: az ajánlatkérő kizárólagos tulajdonában álló 080 hrsz-ú ingatlanon lévő folyékony hulladék leürítő hely elkészített kiviteli terv szintű engedélyes tervdokumentáció alapján történő rekultivációja.

Ajánlatkérő a részekre történő, valamint a többváltozatú ajánlattétel lehetőségét kizárta.

A felhívás II.3) pontja szerint a befejezés határideje 2010.09.30.

A felhívás III.1.1) pontja szerint szerződést biztosító mellékkötelezettségek: Késedelmi kötbér, Meghiúsulási kötbér, Hibás munkafázis teljesítési kötbér, Kötbért biztosító bankgarancia, Jóteljesítés (Jótállás), Jótállást biztosító bankgarancia.

Ajánlatkérő a felhívásban meghatározta a kizáró okokat, igazolási módjukat, valamint az alkalmassági követelményrendszerét.

Ajánlatkérő a felhívás III.2.3) pontjában a műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolási módjai körében egyebek mellett előírta:

- az ajánlattevő (konzorciumi tag), illetve a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó nyilatkozatát arról, hogy az előírt, szerződésszerű teljesítéshez szükséges munkagépek és berendezések rendelkezésre állnak, mely tartalmazza a rendelkezésre álló munkagépek és berendezések megnevezését, típusát, a rendelkezésre álló darabszámot és a használat jogcímét (tulajdonjog, bérlet, lízing ...stb.).
- az ajánlattevő (konzorciumi tag), illetve a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó nyilatkozatát arról, hogy az előírt, szerződésszerű teljesítéshez szükséges munkagépek kizárólagos (teher- és korlátozásmentesen) tulajdonában állnak, mely tartalmazza az eszköz megnevezését, típusát, és a rendelkezésre álló darabszámot.

Ehhez kapcsolódóan az alkalmasság minimumkövetelményeként ajánlatkérő rögzítette, hogy az ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén a konzorciumi tagnak), a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának igazolnia kell, hogy a szerződésszerű teljesítéshez rendelkezésre állnak az ajánlattételi dokumentációban meghatározott munkagépek és berendezések az alábbi követelmények szerint:

- 1 darab tehergépjárműre szerelt (alapozást nem igényelő helyszíni telepítésű) iszapkezelő egység, mely az alábbi elemekből áll: 1 darab zagyszivattyú, 1 darab homlokrakodó gép, 1 darab homogenizáló reaktor vibroráccsal, 1 darab vegyszer (polielektrolit) oldó és adagoló egység, 2 darab kétfázisú iszapcentrifuga, 10 darab 4 m³-es iszaptároló konténer,
- 1 darab csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egység, mely az alábbi elemekből áll: 1 darab 20 m³-es puffer tároló tartály, 1 darab

- vegyszeradagoló (FLOKO-flokkulálószer) egység, 1 darab reaktortartály, 1 darab ülepítő, 1 darab iszapcsiga, 2 darab 40 m³-es tisztított víztároló tartály,
- 1 darab 0,6 m³-es árokásó, trapézárkásó, rakodógép,
 - 1 darab 190 LE-s lánctalpas dózer (3,4 m-es tolólappal, homlokrakodóval)
 - 2 darab 7,5 t alatti tehergépkocsi,
 - 2 darab 5 m³-es szennyvízszippantó tehergépkocsi,
 - 2 darab 10 m³-es szennyvízszippantó tehergépkocsi,
 - 3 darab 2 m³-es lánctalpas kotrógép,
 - 5 darab 30 m³-es négy tengelyes billenős tehergépkocsi,
 - 7 darab 16-24 t össztömegű, kettő illetve három tengelyes szállító gépjármű.

Az ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén a konzorciumi tagnak), a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának igazolnia kell, hogy **kizárólagos (teher- és korlátozásmentesen) tulajdonában áll:**

- 1 darab útépitéseknél használt nagy teljesítményű gréder,
- 1 darab homlokrakodó,
- 1 darab útépitéseknél használt gumihenger,
- 1 darab aszfalt henger,
- 1 darab aszfalt finisher.

Ajánlatkérő előírta továbbá, hogy az ajánlattevőnek (közös ajánlattétel esetén a konzorciumi tagnak), illetve a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának igazolnia kell, hogy a kivitelezést végző felelős műszaki vezető (avagy vezetők) rendelkezik (rendelkeznek) a tevékenység végzéséhez szükséges képesítéssel, illetőleg szakmai gyakorlattal az alábbiak szerint:

[...]

- a kivitelezés felelős műszaki vezetőjének legalább egy, hasonló kivitelezést kellett végeznie felelős műszaki vezetőként.

[...].

Ajánlatkérő az ajánlatokat az összességében legelőnyösebb ajánlat bírálati szempontja alapján kívánta elbírálni, az alábbi részszempontok és súlyszámok alapján:

Részszempont	Súlyszám
1. Ajánlati ár	4
2. Vállalt többlet késedelmi kötbér mértéke a dokumentációban meghatározott mértéken túl	2
3. Teljesítés határideje	1
4. Jótállás időtartama	1
5. A rekultivációs terv összeállításában való részvétel	1

Ajánlatkérő a felhívásában meghatározta az eljárása szempontjából releváns határidőket (ajánlattételi határidő: 2010. július 6., eredményhirdetés tervezett időpontja: 2010. augusztus 5., szerződéskötés tervezett időpontja: 2010. augusztus 25.)

Ajánlatkérő a felhívás V.3.5.2) pontjában ismertette az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának bírálati szempontja esetén a módszert (módszerek), amellyel az ajánlatkérő megadja az V.3.5.1) pont szerinti ponthatárok közötti pontszámot. Ennek keretében ajánlatkérő egyéb mellett a következőket rögzítette:

- A **rekultivációs terv összeállításában való részvétel** bírálati szempont esetében az adható összes pontszám maximum 100 pont lehet. (Tekintettel arra, hogy az adott részszerpont súlyszáma: 1.) Az ajánlatkérő jelen közbeszerzési eljárás során figyelembe veszi azt, hogy az ajánlattevő (közös ajánlattétel esetén konzorciumi tag), a kivitelezés alapját képező engedélyes tervdokumentáció elkészítésében bármilyen módon részt vett, ajánlatot adott-e. Amennyiben az ajánlattevő (konzorciumi tag) részt vett a tervdokumentáció elkészítésében, illetőleg ahhoz ajánlatot adott, az ajánlatkérő jelen bírálati szempont tekintetében 0 pontot ad számára. Amennyiben az ajánlattevő (konzorciumi tag) nem vett részt a tervdokumentáció elkészítésében, az ajánlatkérő jelen bírálati szempont tekintetében 100 pontot ad.
- Az **ártalmatlanító telep működtetése** bírálati szempont esetében az adható összes pontszám maximum 100 pont lehet. (Tekintettel arra, hogy az adott részszerpont súlyszáma: 1.) Az ajánlatkérő jelen közbeszerzési eljárás során figyelembe veszi azt, hogy az ajánlattevő (közös ajánlattétel esetén konzorciumi tag) gazdasági társaság, szervezet, működtet-e folyékony vagy szilárd hulladék ártalmatlanító telepet. Jelen bírálati szempont úgy számítandó, hogy amennyiben az ajánlattevő nem működtet hulladék ártalmatlanító telepet, illetőleg működtet ártalmatlanító telepet, de az ajánlati árból történő részesedése nem haladja meg a 25 %-ot abban az esetben 100 pont illeti meg. Amennyiben az ajánlattevő működtet ártalmatlanító telepet, és az ajánlati árból történő részesedése meghaladja a 25 %-ot, akkor az ajánlatkérő ezen bírálati szempont esetében 0 pontot ad.

Ajánlatkérő az eljárásban dokumentációt is készített, amelynek megvásárlását az eljárásban való részvétel feltételül szabta. A dokumentáció az ajánlattétellel kapcsolatos útmutatót, műszaki leírást, nyomtatványmintákat, árazatlan költségvetést, szerződéstervezet tartalmazott, egyúttal annak elválaszthatatlan melléklete volt az ún. vízjogi engedélyezési terv.

A dokumentáció 12. oldalán ajánlatkérő összesen 6 bírálati részszerpontot tüntetett fel, egyfelől a felhívásban szereplő öt részszerpontot, míg a hatodik részszerpont az ártalmatlanító telep működtetése volt (0-100 pont, 1-es súlyszám). A dokumentáció 16-17. oldalain ismertette ajánlatkérő a hatodik részszerpont tartalmát, a pontkiosztás módszerét. A dokumentációba csatolt felolvasólap minta szintén 6 részszerpontot tartalmazott.

A dokumentáció 11.1.4. pontja tartalmazta a nyertes ajánlattevő kötelezettségeit. Ennek keretében egyebek mellett rögzítésre került, hogy:

- 14) A nyertes ajánlattevő a kivitelezés során felhasznált eszközök és gépek tárolására külön telephelyet köteles létesíteni, lehetőség szerint a 071/2 hrsz.-ú ingatlanon, a 072/1 hrsz.-ú közút felől megközelítve. A telephely helyszínét biztosító 071/2 hrsz.-ú ingatlan magánterület, de a tulajdonos hozzájárulását adta a területének telephelyként történő időleges hasznosítására, az alábbi feltételekkel:
 - a) a területért 300,- Ft + ÁFA/m²/hó bérleti díjat köteles fizetni a területhasználó,
 - b) a telephelyként használt területrészt köteles körbekeríteni és az őrzéséről köteles gondoskodni,

c) a területet eredeti állapotának megfelelően helyre kell állítani.

Azért szükséges és indokolt magánterület használata, mert a Megrendelőnek a 080 hrsz.-ú területen és a közutakon kívül – ezen közigazgatási terület vonatkozásában – nincs más tulajdona, így nem tudja biztosítani saját területen a telephely létesítését.

A dokumentáció 14.3. pontja (Hibás munkafázis teljesítési kötbér) rögzítette, hogy hibás munkafázis teljesítés esetén a nyertes ajánlattevő hibás munkafázis teljesítési kötbért köteles fizetni. Hibás a munkafázis teljesítése, ha a nyertes ajánlattevő a kivitelezés során, a kivitelezés bármely szakaszában nem a szerződés; ajánlattételi dokumentáció és azok tartozékai, kiegészítései; az ajánlat; hatósági engedély vagy valamely vonatkozó jogszabályi előírás, rendelkezés szerint teljesít munkarészt, részmunkát, feladatrészt, részfeladatot, munkafázist (tovább: munkafázis), vagy annak tényét valamely hatóság, ellenőrző szerv ellenőrzése során megállapítja.

A 14.3.1.f) pont szerint hibás munkafázis teljesítés különösen, ha a nyertes ajánlattevő nem a gépjárművek tárolására kijelölt területen tartja a munkát nem végző gépeket, eszközöket.

A 14.3.2. pont értelmében a hibás munkafázis teljesítési kötbér mértéke 150.000.- Ft egységenként, az alábbi egységek figyelembevételével:

f) 13.3.1. f. pont esetében: minden gép és eszköz után, naponként értékelve (minden megkezdett, vagy résznap egész napnak felel meg).

Fenti rendelkezések a dokumentáció részeként csatolt szerződéstervezet 66-69. pontjaiban is rögzítésre kerültek.

A dokumentáció 15.4. pontjában kerültek felsorolásra az ajánlat részét képező kötelezően benyújtandó dokumentumok, amelyek között egyebek mellett a következők szerepeltek:

4. A kivitelezés – ajánlattételi dokumentációban szereplő időbeli és szakmai elvárásokkal összhangban álló – megvalósításának bemutatása, ezen belül különösen: a kivitelezés időbeli és tevékenységek szerinti ütemezése, az alkalmazott technológia, a használt gépek és berendezések és a felhasznált anyagok, valamint a rekultivált terület fásításának bemutatása;
6. Tekintettel az alkalmazott technológiai megoldások széleskörűségére, az árazatlan költségvetés nem feltétlenül teljeskörű, így amennyiben az ajánlattevő az ajánlati felhívás költségvetési kiírásától valamely módon eltér, abban az esetben változás követő jegyzéket köteles az ajánlathoz csatolni, melyben valamennyi az árazatlan költségvetésben fel nem tüntetett, illetőleg attól eltérő tételt köteles feltüntetni (6. számú melléklet szerint).

A dokumentációban ajánlatkérő csatolta egyúttal a Tiszántúli Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség 2007. január 11-én kelt határozatát a vízjogi létesítési engedély megadásáról, amelyben a hatóság engedélyt adott arra, hogy

a Green Side Kft. által készített GS-87-RKT sz. terve alapján a Mikepércs 080 hrsz alatti folyékony hulladék leürítő hely rekultivációs munkáit kivitelezze.

Az engedélyben meghatározásra kerültek az engedélyezett vízi létesítmények főbb műszaki adatai. A vízjogi létesítési engedélyben a következő – a jogorvoslati eljárás szempontjából releváns – rendelkezések szerepeltek:

C/ Szennyvíziszap kitermelés

Iszapkezelő egység elemei:

- 1 darab zagyszivattyú,
 - 1 darab homlokrakodó gép,
 - 1 darab homogenizáló reaktor vibroráccsal,
 - 1 darab vegyszer (polielektrolit) oldó és adagoló egység,
 - 2 darab kétfázisú iszapcentrifuga,
 - 10 darab 4 m³-es iszaptároló konténer,
 - 1 db benzinmotoros aggregátor (3x380V, 50 kW)
- kitermelendő szennyvíziszap mennyisége: 4000 m³
 - szállítandó szennyvíziszap mennyisége: 3000 m³

Csurgalék- és szűrletvíz előtisztító egység elemei:

- 1 darab 20 m³-es puffer tároló tartály,
- 1 darab vegyszeradagoló (FLOKO),
- 1 darab reaktortartály,
- 1 darab ülepítő,
- 1 darab iszapcsiga,
- 2 darab 40 m³-es tisztított víztároló tartály,
- 1 db benzinmotoros aggregátor (3x380V, 10 kW)

D./ Tereprendezés folyamata, paraméterei

- Földgát, és vasbeton műtárgyak elbontása, elszállítása
- Homokfeltöltés 9500 m³
- Humuszos takarás (0,5 m) 2500 m³
- Növényzet telepítése.

A vízjogi létesítési engedélyben rögzítésre került, hogy az engedélyes köteles a vízimunka végzése során az engedélyezettől eltérő kivitelezést – tervekkel dokumentáltan – a felügyelőségnek bejelenteni és arra engedélymódosítást kérni.

Az engedély 2009. január 22-én módosításra került, a módosítás a jogorvoslati eljárás szempontjából releváns körülményt nem érintett.

A dokumentáció részeként csatolt árazatlan költségvetés a következő tételeket, mennyiségeket tartalmazta:

Sorszám	Megnevezés	Mértékegység	Mennyiség
I.	Folyékony hulladék		
I/1	Szennyvíz, csurgalékvíz (szűrletvíz) elszállítása	m ³	2.300
I/2	Szennyvíz, csurgalékvíz (szűrletvíz) ártalmatlanítása (szennyvíztisztító telepi tisztítás)	m ³	2.300
I/3	Szennyvíz, csurgalékvíz (szűrletvíz) akkreditált laboratóriumi minőségellenőrzése	db	5
<i>Folyékony hulladék ártalmatlanítás összesen</i>			
II.	Szennyvíziszap		
II/1	Szennyvíziszap kitermelése, víztelenítése, szűrletvíz előtisztítása	t	4.000
II/2	Szennyvíziszap szállítása	m ³	3.000
II/3	Szennyvíziszap komposzttelepi ártalmatlanítása	m ³	3.000
III/9	Szennyvíziszap akkreditált minőségvizsgálata	db	4
<i>Szennyvíziszap ártalmatlanítás összesen</i>			
III.	Egyéb hulladékok		
III/1	Inert hulladék szállítása	m ³	50
III/2	Inert hulladék lerakón történő ártalmatlanítása	m ³	50
III/3	Kommunális hulladék szállítása	m ³	20
III/4	Kommunális hulladék lerakón történő ártalmatlanítása	m ³	20
III/5	Gumiabroncs hulladék szállítása	m ³	10
III/6	Gumiabroncs hulladék ártalmatlanítása	m ³	10
III/7	Veszélyes hulladék szállítása	m ³	1
III/8	Veszélyes hulladék ártalmatlanítása	m ³	1
<i>Egyéb hulladékok ártalmatlanítása összesen</i>			
IV.	Kitisztított leürítő gödrének mintavizsgálata		
IV/1	Talajmintavétel és laborvizsgálat	db	4
<i>Kitisztított leürítő gödrének kontroll mintavizsgálati költsége összesen</i>			
V.	Rekultivációhoz szükséges takaró és töltőanyag anyagköltsége		
V/1	Finomhomok-homok	m ³	9.500
V/2	Humusz	m ³	2.500
<i>Rekultivációhoz szükséges töltőanyag anyagköltsége összesen</i>			
VI.	Takaró és töltőanyag kitermelése, szállítása		
VI/1	Takaró és töltőanyag kitermelése és felrakása tehergépkocsira	m ³	12.000
VI/2	Takaró és töltőanyag szállítása 11-12 km távolságra	m ³	12.000

Sorszám	Megnevezés	Mértékegység	Mennyiség
<i>Takaró és töltőanyag kitermelése, szállítása összesen</i>			
VII.	Rekultivációs földmunkák		
VII/1	Töltőanyag (homok) terítése 30 cm-es rétegekben lánctalpas dózerrel	m ³	9.500
VII/2	Tereprendezés a leürítő anyaggyödör szélén és környezetében	m ²	1.800
VII/3	Humuszosítás 2 x 25 cm vastagságban	m ³	2.500
<i>Rekultivációs földmunkák összesen</i>			
VIII.	Növénytelepítés		
VIII/1	2 éves földlabdás nyárfacsemete ültetése 1,3 x 1,3 m-es térhálóban, belocsolva	db	1.850
<i>Növénytelepítés összesen</i>			
Mindösszesen			

A dokumentáció 44. oldalán kerültek felsorolásra a dokumentáció mellékleteit képező iratok. Ezek között egyebek mellett 2.sz. mellékletként felsorolásra került a Green Side Kft. által készített Vízjogi engedélyezési terv felülvizsgálata – aktualizálása és kiviteli terv szintű átdolgozása című dokumentum.

Az átdolgozott vízjogi engedélyezési terv 20. oldalán 6.2.1. pont alatt kerültek ismertetésre az előkészítő munkák. Ennek körében rögzítésre került, hogy a munkákhoz kapcsolódó gépi berendezéseket (190 LE-s lánctalpas dózer, homlokrakodó stb.) a Ninausz és Társa Kft. biztosítja.

A 23. oldalon rögzítésre került, hogy a leürítőhelyen található szennyvíziszap becsült mennyisége és szárazanyag tartalma összesen: északi medence: 2.000-2.200 m³, déli medence 600-800 m³. A víztelenített szennyvíziszap elszállítása 7,5 m³, vagy 10 m³-es ürtartalmú kapacitással történik.

A 28. oldalon 6.2.4. pont alatt került ismertetésre a tereprendezés munkafázisa (szennyezőanyag kitermelését, kezelését, elszállítását, ártalommentes elhelyezését követően a visszamaradó volt anyagnyerő gödör tereprendezése). Ennek két fő eleme a gödör finomhomokkal való feltöltése, valamint kb. 0,5 m vastagságú humuszos fedőtakaró kialakítása. Helyi anyag a tereprendezéshez minimálisan használható fel (max. 200-300 m³). A rekultivációhoz szükséges anyagmennyiség: kb. 9.000-9.500 m³ finomhomok, kb. 2500 m³ humuszos takaró. A szükséges anyagmennyiség kitermelésére a legközelebbi bánya köz- illetve földúton 11-12 km távolságban található a kitermeléshez, illetve a szállításhoz a bánya nem tud gépeket biztosítani. A nyersanyag kitermelését, leürítőhelyre történő szállítását, terítését, tereprendezést, humuszosítást a Ninausz és Társa Kft.-vel tervezik elvégezni. A feladat elvégzéséhez rendelkezésre álló gépi berendezések között feltüntetésre került 3 db 2 m³-es lánctalpas kotró, valamint 5 db 30 m³-es négytengelyes billenős tehergépkocsi, 1 db 190 LE teljesítményű lánctalpas dózer 3,4 m-es tolótalppal. Gépjárművenként 8 forduló/nap mennyiséggel számolva (1.200 m³/nap) a rekultivációhoz szükséges anyagmennyiség 10 munkanap alatt elszállítható.

Ajánlatkérő ajánlattételi felhívása és dokumentációja ellen a kérelmező 2010. június 25-én terjesztett elő jogorvoslati kérelmet, amelyben kérte a jogsértés megállapítását, az ajánlati felhívás és a dokumentáció jogellenes rendelkezéseinek a megsemmisítését, ajánlatkérő kötelezését a törvénynek megfelelő eljárásra, valamint ideiglenes intézkedés keretében a közbeszerzési eljárás felfüggesztését.

Álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette a Kbt. 1. § (3) bekezdését, 10. § (1) és (2) bekezdését, 58. § (7) bekezdését, valamint a 69. § (3) bekezdését. Kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő jogellenes módon határozta meg az alkalmassági követelményeket, a műszaki leírást, amellyel indokolatlanul kizárja a kérelmező részvételét a közbeszerzési eljárásban.

Kérelmező a jogsértést az alábbi kérelmi elemekre alapította.

Az **első kérelmi elem** szerint nem csupán az ajánlatkérő által felhívás III.2.3) pont első két franciabekezdésében műszaki, szakmai alkalmassági minimumkövetelményeként konkrétan előírt speciális berendezésekkel (Iszapkezelő egység; Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egység) valósítható meg a beruházás, ezáltal ajánlatkérő előírása a Kbt. 69. § (3) bekezdésbe ütközik, azzal az ajánlatkérő a szerződés teljesítéséhez ténylegesen nem szükséges feltételt írt elő. Kérelmező álláspontja szerint ez független attól, hogy ennek a technológiának, illetőleg berendezés szükségletnek a megkövetelése a kiírás részét képező vízjogi létesítési engedélyből fakad. Kérelmező nem vitatta, hogy a kiírásban nem konkrét típusok, gyártmányok kerültek ebben a körben meghatározásra, ugyanakkor álláspontja szerint ezt a két rendszert az ajánlatkérő olyan konkrétan írta körül, amelyhez képest más összetételű berendezésrendszer is képes lett volna az elérni kívánt cél megvalósítására. Az ajánlatkérő által előírt helyszíni szennyvízkezelés nem vezet az elérni kívánt eredményre, az egyébként is költséges, tekintve, hogy a kezelt szennyvizet külön díjért el kell szállítani a szennyvíztisztítóba, akárcsak a tisztítatlan szennyvizet. Álláspontja szerint elegendő lett volna egy ülepítés, és szűrés, amelyhez azonban az ajánlatkérő által megkövetelt eszközállomány nem szükséges.

Ajánlatkérő megadhatta volna a dokumentációban a kezelendő mennyiségeket, és elérendő célokat, és az ajánlattevők meg tudnák tervezni az ennek megvalósításához szükséges eszköz- és berendezés állományt.

Előadta, hogy ajánlatkérő a létesítmény megvalósítására irányuló közbeszerzési eljárás indítása előtt gondolhatott volna arra, hogy az ajánlatkérés vízjogi létesítési engedély beszerzésére, kivitelezési terv elkészítésére, valamint kivitelezésre együttesen is vonatkozhat. Ajánlatkérő nem köteles a közbeszerzési eljárás megindítása előtt beszerezni a beruházásra vonatkozó vízjogi létesítési engedélyt, így nem volt köteles az engedélyben foglaltak alapján meghatározni a közbeszerzés műszaki tartalmát, valamint a műszaki-szakmai alkalmassági követelményeket sem. A közbeszerzési eljárás irányulhatott volna a vízjogi létesítési engedély beszerzésére és a kivitelezésére együttesen. Amennyiben ajánlatkérő úgy dönt, hogy kizárólag a kivitelezésre vonatkozóan folytatja le a közbeszerzési eljárását, úgy köteles lehetővé tenni, hogy az ajánlattevők a dokumentációban, felhívásban, a vonatkozó engedélyben konkrétan megnevezett technológiák, berendezések mellett azokkal egyenértékű technológiára,

eszközökre is ajánlatot tehessenek. Az „azzal egyenértékű” kitétel mellőzése a kiírásból a Kbt. kógens rendelkezésének a semmibevétele.

Kérelmező álláspontja szerint az engedélyek módosítására, új engedélyek beszerzésére, a szükséges tervek elkészítésére vonatkozó kötelezettséget jogosult az ajánlatkérő előírni, azonban a vízjogi létesítési engedélyben konkrétan megnevezett technológiákra, berendezésekre történő ajánlattételt nem.

Az ajánlatkérő által hivatkozott előzmények nem jogosítják fel az ajánlatkérőt a Kbt. vonatkozó 58. § (7) bekezdése rendelkezéseinek megsértésére.

Más technológiát alkalmazó, nem az engedélyben rögzített berendezéseket, megoldásokat tartalmazó nyertes ajánlat esetén az ajánlattevő köteles a vonatkozó - a kivitelezéshez szükséges valamennyi - hatósági engedélyt beszerezni, illetve a meglévő engedélyek módosítását kezdeményezni, az ehhez szükséges terveket beszerezni, elkészíttetni.

Egyebekben pedig az ajánlatkérő által meghatározott vízkezelő egységben előírt 2 db 40 m³-es tartály több, kisebb térfogatú tartállyal is kiváltható, ráadásul a 40 m³-es tartály szállítása, mozgatása problémás, nehezen megoldható. A homogenizáló reaktor vibroráccsal pedig egy ülepítő és szűrő konténerrel is helyettesíthető.

Kérelmező vitatta ajánlatkérő azon hivatkozását, miszerint megoldást jelenthetett volna a kifogásolt feltételek tisztázása, tekintettel arra, hogy a kiegészítő tájékoztatás nem eredményezheti a felhívásban és a dokumentációban foglaltak módosítását.

Kérelmező **második kérelmi eleme** arra vonatkozott, hogy az ajánlatkérő által konkrét összetételben meghatározott két berendezés kereskedelmi forgalomban nem kapható, azok egyedileg összeállított, gyártott berendezések. Kérelmező sérelmezte, hogy az ajánlatkérő által előírt két berendezés csak és kizárólag az ajánlatkérő által megjelölt gépekből állhat. Tekintve, hogy ajánlatkérő e vonatkozásban nem rögzítette a „vagy azzal egyenértékű” kitélt, egyes ajánlattevőket indokolatlanul kizár a közbeszerzési eljárásból, illetőleg egyeseket indokolatlanul előnyösen különböztet meg. Amennyiben ajánlatkérő a kivitelezésre ír ki közbeszerzési eljárást, akkor az esélyegyenlőség alapvető követelményéből fakadóan az alkalmassági minimum követelmények tekintetében is lehetővé kellett volna tennie a kiírásban szereplővel egyenértékű berendezésekkel történő megfelelést.

A **harmadik kérelmi elem** szerint az ajánlatkérő a műszaki, illetve szakmai alkalmasság körében olyan gépeket, berendezéseket is megkövetelt, amelyek nem léteznek, kereskedelmi forgalomban nem kaphatók. Ilyen berendezés a 190 LE-s lánctalpas dózer (mivel az 3,4 m-es tolótalppal és homlokrakodóval nem kapható kereskedelmi forgalomban). Kérelmező piaci információi szerint a lánctalpas dózernek nem létezik olyan változata, amely homlokrakodóval is felszerelhető, a homlokrakodó és a lánctalpas dózer külön-külön gép, más funkcióval. Kérelmező álláspontja alátámasztása érdekében csatolta egy forgalmazó cég ezzel kapcsolatos nyilatkozatát. Ilyen berendezés továbbá a 30 m³-es négytengelyes billenős tehergépkocsi, kérelmező információi szerint a közúti közlekedésben csupán 18 m³-esek léteznek és közlekedhetnek.

A **negyedik kérelmi elem** arra vonatkozott, hogy ajánlatkérő által megkövetelt egyes gépek ténylegesen nem, illetőleg nem az ajánlatkérő által megkövetelt darabszámban szükségesek a teljesítéshez.

Kérelmezői álláspont szerint szükségtelen 3 db 2m³-es lánctalpas kotrógép előírása, figyelemmel arra, hogy a beruházás keretében elvégzendő földmunka volumene ilyen darabszámú munkagépekkel történő rendelkezést nem indokol, ekkora földmennyiség megmozgatására legfeljebb 2db ilyen munkagép elvárás lett volna indokolt ajánlatkérő részéről. A lánctalpas kotrógép a szennyvíziszap, a takaró és töltőanyag kitermeléséhez, rakodásához szükséges. Az összes mennyiség a kiírás szerint kb. 16.000 m³, egy darab lánctalpas kotrógéppel minimálisan napi 1500 m³ termelhető ki, amely munka 2 db munkagéppel 5,3 nap alatt elvégezhető, figyelembe véve a szállítás 11-12 km-es távolságát is.

Tekintve továbbá, hogy a beruházás aszfaltozási munkákat sem tartalmaz, indokolatlan az útépitéseknél használt gumihenger, aszfalt henger, aszfalt finisher megkövetelése is. Ajánlatkérő köteles egyértelműen meghatározni a beszerzés tárgyát és mennyiségét, jelen esetben az ajánlatkérő aszfaltozási munkát nem határozott meg.

Az **ötödik kérelmi elem** annak sérelmezésével volt kapcsolatos, hogy ajánlatkérő egyes berendezések tekintetében kizárólagos (teher és korlátozásmentes) tulajdonjogot követelt meg az ajánlattevőtől, illetve a 10 % feletti alvállalkozótól. Az ajánlatkérő, figyelemmel a 162/2004. (V. 21.) Korm. rendelet alapján csak azt jogosult előírni, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges eszközök, berendezések rendelkezésre álljanak. Annak megkövetelése ugyanakkor, hogy a rendelkezésre állás az ajánlattevő kizárólagos tulajdona formájában legyen biztosított, már eltúlzott követelmény ajánlatkérő részéről. Tulajdon és rendelkezésre állás egészen más fogalmak. Az ajánlatkérő által tulajdonoltként megkövetelt gépek útépitő cég bevonását teszik szükségessé, amely jelentős árdrágító tényező.

A **hatodik kérelmi elem** azt támadta, hogy ajánlatkérő a felhívás III.2.3) pontjában a felelős műszaki vezetőtől megkövetelt legalább egy, „hasznó kivitelezés” keretében ellátott felelős műszaki vezetői tevékenység tekintetében az ajánlatkérő nem konkretizálta, hogy mit ért hasonló kivitelezés alatt. Ezáltal bizonytalanává válik az alkalmasság megállapítása, nem egyértelmű, hogy az ajánlatkérő mely referenciákat fogja megfelelőnek értékelni.

A **hetedik kérelmi elem** annak megállapítására irányult, hogy ajánlatkérő jogsértő módon határozta meg a bírálati részszerzőpontokat. Kérelmező ezen kérelmi elemét két körülményre alapította. Egyfelől sérelmezte az ajánlatkérő által meghatározott „*Rekultivációs terv összeállításában való részvétel*” részszerzőpont tekintetében ajánlatkérő által közöltek. Álláspontja szerint ajánlatkérő előírása a Kbt. 10. § (1) bekezdésébe ütközik, abból az következik, hogy ajánlatkérő érvényesként fogadja el olyan ajánlattevő(k) ajánlatát is, aki/akik részt vettek a kivitelezés alapját, és ekként a tárgyi közbeszerzési eljárás dokumentációjának részét képező engedélyes tervdokumentáció elkészítésében. Ilyen cég például a Green Side Kft., amely cég részt vett a dokumentáció részét képező vízjogi létesítési engedély alapjául szolgáló dokumentációnak az elkészítésében, ilyen formán pedig nem tehetne érvényes ajánlatot a Kbt. alapján az eljárásban, azonban a kiírás szerint igen.

Másfelől a kérelmező sérelmezte, hogy ajánlatkérő a felhívás V.3.5.2) pontjában olyan bírálati részszerpontra (*Ártalmatlanító telep működtetése*) vonatkozó rendelkezést közölt, amelyet ajánlatkérő ténylegesen nem határozott meg bírálati részszerponként.

A **nyolcadik kérelmi elem** az ajánlatkérő által a gépek, berendezések tárolásával, és a hibás munkafázis teljesítés tekintetében rögzített előírásokkal volt kapcsolatos. Kérelmező álláspontja szerint ajánlatkérő kiírásából az következik, hogy ajánlatkérő kötbérral sújtja az ajánlattevőt, amennyiben az ajánlattevő nem az ajánlatkérő által megjelölt területen tárolja a berendezéseket. Utalt a dokumentáció 14.3., 14.3.1.f) és 14.3.2.f) pontjára.

Ajánlatkérő a dokumentációban előírta egyfelől, hogy hol kell, illetőleg hol lehet tárolni, a kivitelezéshez szükséges munkagépeket. Önmagában ennek a területnek a megjelölését a kérelmező még nem sérelmezte, ugyanakkor kérelmezői értelmezés szerint ajánlatkérő kifejezetten szankcióval sújtja azon ajánlattevőket, akik nem az ajánlatkérő által megjelölt helyen tárolják a berendezéseket. Ez következik az ajánlatkérő kiírásnak a „kijelölt területen” kitételéből. Kérelmező értelmezése szerint ez azt jelenti, hogy az ajánlatkérő által kijelölt helyen kell tárolni ezeket az eszközöket, ellenkező esetben belép a kötbér szankció. Ez pedig a kérelmező álláspontja szerint indokolatlanul és hátrányosan megkülönbözteti azokat az ajánlattevőket, akik az ajánlatkérő által megjelölt területhez képest máshol kívánják elhelyezni a berendezéseket.

A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárást D.519/2010. sz. alatt 2010. június 28-án megindította. Ideiglenes intézkedés alkalmazására nem került sor, tekintettel arra, hogy ajánlatkérő bejelentette a közbeszerzési eljárása felfüggesztését.

Ajánlatkérő észrevételében részben elismerte a jogsértést, részben alaptalanság miatt kérte a jogorvoslati kérelem elutasítását.

Az **első kérelmi elem** tekintetében hangsúlyozta, hogy kérelmező nem jogosult vitatni azt, hogy a vízjogi létesítési engedélyt miért készített az ajánlatkérő. Ezen engedély megléte, és az abban foglalt hatósági kötelezés egy tényhelyzet. Hivatkozott a közbeszerzési eljárás megindításának előzményeire. Ennek keretében kiemelte, hogy ajánlatkérőt hatósági határozat kötelezte a hulladéklerakó bezárására és rekultivációjára. Erre tekintettel ajánlatkérő pályázatot írt ki a rekultivációs terv elkészítésére, az illetékes hatóság pedig megadta a vízjogi létesítési engedélyt. Ajánlatkérő az engedélyes kiviteli terv birtokában, és elnyert támogatási szerződés alapján írta ki a hulladékülepítő rekultivációjának kivitelezésére irányuló közbeszerzési eljárását.

Ajánlatkérő hangsúlyozta, hogy a közbeszerzési eljárása kiírásában szereplő feltételrendszer az ajánlatkérő által elkészített kiviteli terv alapján, az illetékes hatóság által kiadott elvi vízjogi engedélyen alapul. A vízjogi engedélyezési terv a vonatkozó szabványok, irányelvek és jogszabályok szerint került elkészítésre, az ráadásul speciális annyiban, hogy korábban Magyarországon nem került sor folyékonyhulladék leürítő hely rekultivációra, az ezzel kapcsolatos tervezési munka az első, az semmiféle korábbi gyakorlati példa nem segítette. Ebből következően a vízjogi engedélyezési terv nem egy meglévő, kialakult, általános gyakorlattal bíró technológiára épült, hanem egy újat kellett kidolgozni, amelyet engedélyeztetni kellett az illetékes hatósággal, ami azt

kívánta meg, hogy a tervező konkrét technológiát, eszközöket határozzon meg az engedélyezési tervdokumentációban.

Ajánlatkérő megkereste az AKSD Városgazdálkodási Kft.-t, arra vonatkozó szándéknyilatkozat megszerzése érdekében, hogy hajlandó-e befogadni a rekultiváció során kitermelt szennyvíziszapot. Ajánlatkérő a szándéknyilatkozatot azzal a feltétellel kapta meg, hogy a beszállításra kerülő szennyvíziszap szárazanyagtartalma 23-25 % legyen. Ez a feltétel egyúttal meghatározta a megtervezésre, kidolgozásra kerülő technológiát és eszközparkot.

Mindez kihatott a tervdokumentáción keresztül a vízjogi létesítési engedélyre is, amely az engedélyesre nézve kötelező, figyelmen kívül nem hagyható, a felügyelőség által bármikor számon kérhető feltételeket és előírásokat határoz meg. A vízjogi létesítési kötelező módon rögzítette, hogy melyek az engedélyezett vízilétesítmények főbb műszaki adatai, abban tételesen felsorolásra került, hogy a szennyvíziszap kitermelését milyen technológiával kell elvégezni. Egyebekben a dokumentáció 15.4.4. pontjában előírta az alkalmazott gépek és berendezések bemutatását, míg a 15.4.6. pontban a technológiai megoldások széleskörűségével és a költségvetési kiírással kapcsolatos olyan rendelkezéseket tett, amely az által előírt technológiától való eltérést tette lehetővé. A Kbt. 56. § (1) bekezdésében rögzített kiegészítő tájékoztatás útján úgy lenne lehetőség más technológia alkalmazására, hogy egyúttal a vízjogi létesítési engedély foglaltak figyelembe vételére is sor kerülhetne. Erre akkor van mód, ha alternatív javaslat érkezik az engedélyben szereplő technológiára.

A **második kérelmi elem** tekintetében előadta, hogy a kiírás nem azt tartalmazza, hogy egybeszerelt és egyben kiszállított technológiai eszközökkel kell rendelkezni, hanem ilyen eszköz részegységekkel kell rendelkezni, amely a helyszínen összeszerelhető, azaz helyszíni telepítésű. Egyebekben ismételt hivatkozott arra, hogy ajánlatkérőt a vízjogi létesítési engedélyben foglaltak kötik, a technológiától az ajánlatkérő nem tud eltekinteni, mivel az önkormányzat ajánlatkérőként és engedélyesi pozícióban is szerepel, így a vízjogi létesítési engedély rá kötelező erővel bír.

A **harmadik kérelmi elem** tekintetében vitatta, hogy olyan gépeket követelt meg, amelyek kereskedelmi forgalomban nem kaphatóak. Állította, hogy léteznek ilyen eszközök, amely paraméterű gépeknél nagyobb szállító kapacitású is létezik. Sok gyártó forgalmaz ilyen változatú gépeket, mind a 30 m³-es négytengelyes billenős tehergépkocsi, mind a 190 LE-s lánctalpas dózer esetében. Ezek mind újonnan, mind használtan elérhetőek. Állítása alátámasztására internetről letöltött adatlapokat csatolt a kérelmező által vitatott paraméterű gépekről.

Egyebekben pedig kérelmezőnek lehetősége lett volna ajánlatkérőhöz kérdést intéznie, ennek keretében tisztázni, hogy az előírt gépek kiválthatók-e más szállításra alkalmas tehergépjárművel.

A **negyedik kérelmi elem** tekintetében ugyancsak a vízjogi létesítési engedélyben kötelező jellegű előírására hivatkozott, hangsúlyozva, hogy az egységként igazodik a technológia egészéhez. A beruházás keretében jelentkező földmunkák volumene pedig indokolja a 2 m³-es lánctalpas kotrógépből 3 db előírását.

A földmunkák sokrétűek, több munkafázisból állnak, amelyek egymásra épülnek. Ajánlatkérőnek fontos érdeke fűződik a földmunkák mihamarabbi elvégzéséhez,

tekintve, hogy az időjárási körülmények alapvetően befolyásolják a földmunkák elvégeztetőségét. Ajánlatkérő ennek érdekében 10 nappal számolt a megkövetelt géppark vonatkozásában. Bemutatta, az egyes munkanemek időszükségletét (összesen 35 nap), valamint a földmennyiségeket ($3000 + 4500 + 9000 + 3000 \text{ m}^3$, ebből a kotrógéppel kitermelendő szennyezett talaj cca. 3000 m^3). A kotrógéppel kitermelendő szennyezett cca. 3000 m^3 talajmunkára 4-5 nap áll rendelkezésre ($600 \text{ m}^3/\text{nap}$) földmennyiség alapulvételével. A szállítási távolság 20-25 km oda-vissza, zárt rendszerű szállítással ($7,5-10 \text{ m}^3$) szükséges a 3 kotrógép megléte. Egy szállítás időtartama 60-70 perc, egy szállítóeszközzel optimálisan 7 forduló/nappal lehet számolni. 10 szállító eszköz rendelkezésre állása mellett egyúttal a rekultivációs helyszínen 3-4 szállító eszköz jelenlétével kell számolni. A földszállítás mellett a 3 db kotrógépet a töltőanyag biztosítása indokolja. Ennek keretében 12.000 m^3 töltőanyagot kell a rekultivált területre hordani. Egy 30 m^3 -es szállító felpakolása és a szállítás ideje cca. 60 perc, így egy szállító nyolcszor tud töltőanyagot szállítani a helyszínre. Egy szállítóeszköz 240 m^3 -t, míg öt szállítóeszköz 1200 m^3 -t tud a helyszínre szállítani, így 5 szállító eszköz 10 nap alatt 12000 m^3 homokot, földet szállít. A leszállított és leborított töltőanyagot egy kotró pakolja a gödörbe, ahol a dózerek egyengetik, míg két kotró pakolja folyamatosan a homokot a szállítójárművekre. Egy jármű megpakolása kb. 15-18 perc.

A gumihenger, aszfalthenger, aszfalt finisher szintén szükséges berendezések, gépek, amelyekre a rekultiválandó ingatlan környezete miatt van szükség - ami önkormányzati vagy magán tulajdonú közút (szűk földút) - a tervezés során ezen körülményekre figyelemmel kellett lenni. A kivitelezési munkának része, illetve része lehet olyan munkálat, amelyhez a további eszközök megléte (úthenger is) szükséges. A kivitelezési tevékenységet földutakon keresztül kell végezni. Vis maior helyzetekben, környezeti havaria esetén szükség lehet a települési utak igénybevételére úgy, amit ajánlatkérő azzal a feltétellel engedélyez a kivitelezőnek, ha az aszfalt utak teljes eredeti állapotának helyreállítását biztosítja.

Az **ötödik kérelmi elem** tekintetében előadta, hogy az eszközök tulajdonának, rendelkezésre állásának megkövetelése biztosítja az leginkább, hogy a vis maior esetén igénybe veendő aszfalt utak helyreállítása biztosan megtörténjen és ne hosszú évekig tartó jogvitát eredményezzen az önkormányzatnak. Hozzátette, hogy nem magától az ajánlattevőtől várta el a tulajdon meglétének igazolását, hanem lehetővé tette alvállalkozó bevonását. Ugyanakkor ajánlatkérő elfogadta a kérelmező által előadott indokokat, és jelezte, hogy a Döntőbizottság határozatát követően e tekintetben módosítani kívánja a felhívását.

A **hatodik kérelmi elem** tekintetében arra hivatkozott, hogy a kérelmező a felelős műszaki vezetővel kapcsolatos "hasonló kivitelezés" kitétel vonatkozásában a ugyancsak kérdést intézhetett volna ajánlatkérőhöz, annak tartalma tisztázása érdekében. Ajánlatkérő annak elkerülése érdekében használta ezen kitétel, hogy egy kimerítőnek szánt felsorolásból, meghatározásból kimaradjon valamely terület, kivitelezés.

A **hetedik kérelmi elem** kapcsán kifejtette, hogy a felhívás és a dokumentáció elkészítése, az eljárás más szakaszában az ajánlatkérő nevében nem járt el, illetőleg az

eljárásba nem lett bevonva olyan gazdálkodó szervezet, amely a közbeszerzés tárgyával kapcsolatos gazdasági tevékenységet végez, illetőleg olyan személy, vagy szervezet sem, akikre és amelyekre előírást tartalmaz a 10. § (1) bekezdés a)-d) pontja.

Ajánlatkérő a kivitelezés alapját képező engedélyes tervdokumentáció elkészítésében való részvételt tágabb értelemben határozta meg. Azt szerette volna ezzel a sérelmezett rendelkezéssel elkerülni, hogy adott esetben olyan szervezetek, cégek kerüljenek kizárásra a közbeszerzési eljárásból, amely cégek egyébként előzetesen a vízjogi létesítési engedély alapjául szolgáló tervdokumentáció vonatkozásában annak idején egyes szükséges szándéknyilatkozataikat megtették, pl. a csurgalékvíz és a szennyvíziszap befogadására vonatkozóan.

Egy szándéknyilatkozat kiadása, miszerint valaki hajlandó befogadni a rekultiváció során keletkezett szennyvizet, és szennyvíziszapot nem az eljárásba történő bevonást jelenti. Az előírás ilyen jellegű értelmezésbeli kiterjesztése sértené - a kérelmező által is többször hivatkozott - egyenlő bánásmód elvét.

Hivatkozott az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXCV. tv. (Etv.) 9. §-ára. Álláspontja szerint, ha lehetetlenné teszi azt, hogy azok is ajánlatot tegyenek a beruházás vonatkozásában akik, vagy amelyek szándéknyilatkozatot adtak ki, vagy a tervezői elképzeléshez létező gépparkról adtak igazolást egy olyan tervdokumentáció összeállításánál, amely Magyarország környezetvédelmi tevékenysége során első volt, megsértene az Etv. 9. §-ában meghatározott közvetett hátrányos megkülönböztetésének tilalmát.

A kérelmező által sérelmezett másik körülmény vonatkozásában – miszerint ajánlatkérő a felhívás V.3.5.2) pontjában olyan bírálati részszempontra (*Ártalmatlanító telep működtetése*) vonatkozó rendelkezést közölte, amelyet ajánlatkérő ténylegesen nem határozott meg bírálati részszemponként – előadta, hogy csak a jogorvoslati eljárásban észlelte, hogy a hirdetmény nem azzal a tartalommal került közzétételre, amely tartalommal ajánlatkérő feladta, a közzétételre feladott hirdetményben hat bírálati részszempon szerepelt, a hatodik részszempon az „ártalmatlanító telep működtetése” volt. Csatolta a Közbeszerzési Értesítő Szerkesztőbizottságának megküldött hirdetményt, amelyben az általa előadottak szerint hat részszempon szerepelt.

A **nyolcadik kérelmei elem** kapcsán előadta, hogy a kiírás megfogalmazásából – miszerint az eszközök és gépek tárolására külön telephelyet köteles létesíteni, lehetőség szerint a 071/2 hrsz.-ú ingatlanon, a 072/1 hrsz.-ú közút felől megközelítve – nem lehet kötelezőként értékelni, csak vagylagos lehetőséget teremt arra, hogy a nyertes ajánlattevő a kivitelezés helyszínének közvetlen szomszédságában telephelyet létesítsen, amelynek célja megint csak a költséghatékonyság, illetőleg a környezet és a településen lakók érdekeinek védelme azáltal, hogy csökkentsék a felvonuló nagyteljesítményű erőgépek okozta zavaró hatásokat és károkat. A „lehetőség szerint” kitétel azt jelenti, hogy máshol kedvezőbb körülmények között, jobb feltételekkel létesíthet telephelyet a nyertes ajánlattevő, ha tud. Ajánlatkérő adott volna a kivitelezés környezetében telephelyet, ha lenne ott más tulajdona Mivel ilyen nem áll rendelkezésre, egy csekély (300 Ft + áfa/m²/hó) bérleti díjért - amelyet a tulajdonos határozott meg - megteremtette az ajánlatkérő annak lehetőségét, hogy anyag és eszköztárolásra telephelyet biztosítson a kivitelezés során, ha azzal élni akar. Amennyiben nem, akkor tetszőlegesen más helyszínt választhat.

Ajánlatkérő tehát egy lehetőséget kínált fel az ajánlattevők számára az eszközpark elhelyezésére, ehhez képest a kötbér szankció pedig arra vonatkozik, hogyha az ajánlattevő sem nem az ajánlatkérő által meghatározott helyen, sem nem az ajánlattevő maga által meghatározott helyen, hanem egy harmadik helyen helyezi el az eszközparkot, erre az esetre kívánt ajánlatkérő kötbér szankcióval élni.

A Döntőbizottság az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a jogorvoslati kérelem **részben alapos**.

Ajánlatkérő a Kbt. VI. fejezete szerinti egyszerű közbeszerzési eljárást folytatott le. Ajánlatkérő a felhívásában egyebek mellett meghatározta a műszaki, illetve szakmai alkalmasság minimumkövetelményeit, és igazolásuk módjait.

Az **első kérelmi elem** szerint az ajánlatkérő alkalmassági minimumkövetelménye indokolatlanul korlátozza a versenyt, a kivitelezés nem kizárólag az ajánlatkérő által megkövetelt egységekkel valósítható meg, ajánlatkérőnek lehetővé kellett volna tennie, hogy az ajánlattevők más, alkalmas felszereléssel is ajánlatot tehessenek, ajánlatkérőnek a felhívásában e vonatkozásban alkalmaznia kellett volna a „vagy azzal egyenértékű” kitételt.

A Döntőbizottság a kérelmi elem alapján azt vizsgálta, hogy ajánlatkérő jogszerűen írta-e elő a műszaki, illetve szakmai alkalmasság minimumkövetelményei körében az Iszapkezelő egységre és a Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egységre vonatkozó elvárásait.

A Döntőbizottság álláspontja szerint a kérelmező első kérelmi elem az alábbi indokokra tekintettel nem alapos.

A Kbt. 249. § (2) bekezdés h) pontja szerint az ajánlattételi felhívásnak legalább a következőket kell tartalmaznia az alkalmassági követelményeket és a 69. § (2) bekezdésében foglaltakat.

A Kbt. 249. § (4) bekezdése értelmében az ajánlattevő alkalmasságának meghatározására a 66. §, a 67. § és a 69. § megfelelően alkalmazandó.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése értelmében az egyszerű eljárásban a törvény 2-5/A. és 7-8., valamint 10. címének a 250. § (3) bekezdésében fel nem sorolt rendelkezései is megfelelően alkalmazhatók.

A Kbt. 67. § (2) bekezdés b) pontja értelmében az ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetőleg szakmai alkalmassága építési beruházás esetében igazolható a teljesítéshez rendelkezésre álló eszközök, berendezések, illetőleg műszaki felszereltség leírásával;

A Kbt. 69. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérő a 66. és a 67. §-ban foglaltak közül egy vagy több igazolási módot is előírhat.

(2) Az ajánlati felhívásban meg kell határozni, hogy mind a 66. §-ban, mind a 67. §-ban foglaltakkal összefüggő mely körülmények megléte, illetőleg hiánya vagy azok milyen mértékű fogyatékosága zárja ki, hogy az ajánlatkérő az ajánlattevőt, illetőleg a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozót alkalmasnak minősítse a szerződés teljesítésére.

(3) Az ajánlatkérőnek a 66. és a 67. §-ban meghatározott adatok és tények kérését - figyelemmel az ajánlattevő (alvállalkozó) üzleti titokhoz fűződő érdekére is - a közbeszerzés tárgyára kell korlátoznia, a (2) bekezdés szerinti követelményeket pedig - a közbeszerzés becsült értékére is tekintettel - legfeljebb a szerződés teljesítéséhez ténylegesen szükséges feltételek mértékéig lehet előírni.

(4) Az ajánlatkérő a 66. és a 67. §-ban foglaltak alapján az ajánlattevőre és a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozókra vonatkozóan egymástól eltérő alkalmassági igazolási módot is előírhat. Ha azonos igazolási módot ír elő, a szerződés teljesítésére való alkalmassá minősítéshez az ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozóknak a 66. § (1) bekezdésének a) és b) pontja szerinti alkalmassági követelmények tekintetében önállóan, az előírt egyéb alkalmassági követelményeknek együttesen kell megfelelniük. Az ajánlatkérő azonban a 66. § (1) bekezdésének a) és b) pontja szerinti alkalmassági követelményeken túl további alkalmassági követelmény tekintetében is jogosult előírni az önálló megfelelést.

Ajánlatkérő a műszaki, illetve szakmai alkalmasság körében előírta, hogy az ajánlattevő rendelkezzen Iszapkezelő egységgel, valamint Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egységgel. Ajánlatkérő egyúttal meghatározta, hogy ezen egységek konkrétan milyen részegységekből tevődnek össze.

A Döntőbizottság mindenek előtt arra mutat rá, hogy ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásában a többváltozatú ajánlattétel lehetőségét kizárta, ajánlatkérő a beszerzésre vonatkozóan vízjogi létesítési engedéllyel rendelkezik, amelyet az arra illetékes hatóság jóváhagyott. A vízjogi létesítési engedélyben rögzítésre kerültek a szennyvíz- és az iszapkezeléshez szükséges berendezések, amelyek ahhoz a technológiához szükségesek, amelyre vonatkozó engedélyt a hatóság megadta. A kiviteli tervből fakadóan a technológia és a technológia megvalósításához szükséges géppark szerves egységet képez. A Döntőbizottság álláspontja szerint a vízjogi létesítési engedélyben foglaltak alapvetően kihatnak arra, hogy az ajánlatkérő miként írja ki a közbeszerzési eljárását. Ajánlatkérő a meglévő vízjogi létesítési engedélyben foglaltak megvalósítására, kivitelezésére írhatta ki a közbeszerzési eljárását, ezért a Döntőbizottság nem fogadta el a kérelmező azon hivatkozását, miszerint a kivitelezés más technológiával is megvalósítható.

Kérelmező az első kérelmi elem körében hangsúlyosan hivatkozott arra, hogy ajánlatkérőnek alkalmaznia kellett volna a „vagy azzal egyenértékű” kitélt a felhívásában.

A Kbt. 4. § 15. pontja adja meg a közbeszerzési műszaki leírás fogalmát.

A Kbt. 58. § (3) bekezdés a) pontja értelmében a közbeszerzési műszaki leírást - a közösségi joggal összeegyeztethető kötelező műszaki szabályok sérelme nélkül - a következő módon kell meghatározni:

a) építési beruházási munkák tervezése, számítása és kivitelezése, valamint a termék alkalmazása tekintetében az európai szabványokat közzevő nemzeti szabványokra, európai műszaki engedélyre, közös műszaki előírásokra, nemzetközi szabványokra, az európai szabványügyi szervezetek által kidolgozott műszaki ajánlásra, ezek hiányában nemzeti szabványokra, nemzeti műszaki engedélyre, illetve nemzeti műszaki előírásokra történő hivatkozással

(4) A (3) bekezdés a) pontja esetén az ajánlatkérő köteles a szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás megnevezése mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést szerepeltetni.

(7) Az ajánlatkérő a közbeszerzési műszaki leírást nem határozhatja meg oly módon, hogy egyes ajánlattevőket, illetőleg árukat az eljárásból kizár, vagy más módon indokolatlan és hátrányos vagy előnyös megkülönböztetésüket eredményezi. Ha a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tesz meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a leírásnak tartalmaznia kell, hogy a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést kell szerepeltetni.

A fentiek alapján a Döntőbizottság elsődlegesen arra mutat rá, hogy a kérelmező által vitatott feltételek nem a műszaki leírás, hanem a műszaki, illetve szakmai alkalmasság körébe esnek, amely vonatkozásban a jogalkotó nem írta elő a „vagy azzal egyenértékű” kitétel alkalmazásának a kötelezettségét. A műszaki, szakmai alkalmassággal kapcsolatos kereteket, korlátokat a jogalkotó a Kbt. 69. § (3) bekezdésében rögzítette, eszerint az alkalmassági követelmény úgy kell meghatározni, hogy az a közbeszerzés tárgyára korlátozódjon, és a szerződés teljesítéséhez ténylegesen szükséges feltételek mértékig kerüljön meghatározásra. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy mind az Iszapkezelő egység, mind a Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egység rögzítésre került az elvi vízjogi engedélyben, így annak szükségessége, és a beszerzés tárgyához kapcsolódása vitathatatlanul fennáll.

Ajánlatkérő a többváltozatú ajánlattételt nem tette lehetővé, az alkalmassági követelményét kifejezetten a vízjogi létesítési engedély által jóváhagyott, kivitelezéshez szükséges technológiára figyelemmel határozta, amelyre ajánlatkérőnek jogszerű lehetősége van.

Egyebekben a Döntőbizottság megvizsgálta az ajánlatkérő által megkövetelt berendezéseket, azok alapján megállapította, hogy az Iszapkezelő egységet, valamint Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egységet alkotó berendezések, gépek összetevőit az ajánlatkérő általánosságban határozta meg, így az nem alkalmas a verseny korlátozására. Ajánlatkérő előírása nem konkrét márkákra, típusokra, gyártmányokra vonatkozott, ekként az ajánlatkérő által meghatározott egységek nem bírnak olyan egyedi jelleggel, amelynek csak egy konkrét ajánlattevő tudna megfelelni, ekként pedig szűkülne a verseny.

Végzetül a Döntőbizottság az első kérelmi elem körében nem állapított meg olyan többlettényállást, amely alapján a Kbt. 1. § (3) bekezdésében foglalt alapelvek ajánlatkérő általi megsértése megállapításának lenne helye. Mindezekre tekintettel a Döntőbizottság a kérelmező első kérelmi elemét elutasította.

Ezt követően a Döntőbizottság a kérelmező **második kérelmi elemét** vizsgálta, amely szerint az ajánlatkérő által megkövetelt egységek olyan egyedileg összeállított, összeszerelt berendezések, amelyek kereskedelmi forgalomban nem szerezhetőek be.

A Döntőbizottság kérelmező ezen hivatkozását sem fogadta el. A Döntőbizottság álláspontja szerint ajánlatkérő előírásából nem vonható le arra következtetés, hogy ajánlatkérő olyan követelményt támasztott volna, amely alapján az Iszapkezelő egységet, valamint Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egységet alkotó berendezéseket már eleve összeszerelt állapotban követelné meg. Az Iszapkezelő egység tehergépjárműre szerelt voltát ajánlatkérő azzal összefüggésben rögzítette, hogy az nem igényel alapozást, egyúttal kifejezetten rögzítette, hogy az Iszapkezelő egység helyszíni telepítésű. A Csurgalék- és szürletvíz előtisztítására szolgáló mobil vízkezelő egység tekintetében pedig ajánlatkérő eleve csak az egységeket alkotó berendezések általános jellegű felsorolására szorítkozott. Erre tekintettel a Döntőbizottság a kérelmező második kérelmi elemét elutasította.

Kérelmező a **harmadik kérelmi elemében** az sérelmezte, hogy a 30 m³-es négytengelyes billenős tehergépkocsi, illetve a 190 LE-s, 3,4 m-es tolótalppal és homlokrakodóval rendelkező lánctalpas dózer tekintetében ajánlatkérő olyan berendezést követel meg, amely nem létezik.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható Kbt. 49. §-a értelmében az ajánlati felhívást tartalmazó hirdetményt külön jogszabályban meghatározott minta szerint magyar nyelven minden esetben el kell készíteni. Az ajánlati felhívást úgy kell elkészíteni, hogy annak alapján az ajánlattevők egyenlő eséllyel megfelelő ajánlatot tehessenek.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható Kbt. 54. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérő - a megfelelő ajánlattétel elősegítése érdekében is - dokumentációt köteles készíteni, amely egyebek mellett tartalmazza a szerződéstervezetet. A 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő esetében a szerződéstervezetnek tartalmaznia kell a 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére alkalmazandó beszédési megbízás teljesítésére szóló, az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát. A dokumentáció tartalmazza az ajánlat részeként benyújtandó igazolások, nyilatkozatok jegyzékét, amelyben az ajánlatkérő külön megjelöli azokat a csatolandó dokumentumokat, amelyek a 4. § 9/A. pontja szerinti körülmények fennállása esetén hamis nyilatkozatnak minősülnek.

A Döntőbizottság megvizsgálta az ajánlatkérő által az ilyen paraméterű gépek létezésének igazolására becsatolt iratokat. Ez alapján a Döntőbizottság elfogadta, hogy négytengelyes 30m³-es billenős tehergépjármű – kérelmező állításával ellentétben – több is létezik, az ajánlatkérő által becsatolt iratok szerint számos gépjármű rendelkezik

ezen paraméterekkel (pl. a Freigthliner FL 106 billenős teherautó, valamint számos gyártó (Volvo, DAF, Renault, Mercedes stb.) félpótkocsis járművei, amellyel kapcsolatban a Döntőbizottság a kiírásból nem látta megállapíthatónak azt, hogy ajánlatkérő a félpótkocsis gépjárműveket ne fogadná el az alkalmasság igazolására.

A Döntőbizottság megvizsgálta továbbá az ajánlatkérő által a lánctalpas dózer tekintetében becsatolt iratokat. Ajánlatkérő e vonatkozásban egyetlen, angol nyelvű prospektust csatolt (D65E/P Crawler Dozer), nyilatkozatában pedig a 190 lóerő meglétét hangsúlyozta. Ez alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérő a kérelmező által hivatkozott körülményt – miszerint a lánctalpas dózer nem rendelkezik homlokrakodóval – nem cáfolta, illetőleg annak meglétét nem igazolta, így e körben a Döntőbizottság a kérelmező kérelmét elfogadta. A Döntőbizottság rámutat arra is, hogy a Green Side Kft. által készített vízjogi engedélyezési tervből is a dózer, illetőleg a homlokrakodó külön gép minősége következik.

Erre tekintettel a Döntőbizottság – a jogorvoslati kérelem tartalmi vizsgálata alapján – a lánctalpas dózer vonatkozásában megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 49. §-át, valamint 54. § (1) bekezdését.

Ezt követően a Döntőbizottság a **negyedik kérelmi elemet** vizsgálta, amelyben a kérelmező azt sérelmezte, hogy a földmunkák volumene nem indokolja, hogy az ajánlattevők 2 m³-es lánctalpas kotrógépből 3 darabbal rendelkezzenek.

Ajánlatkérő 10 nap munkanap alapulvételével 3000 m³ szennyezett talaj és 12.000 m³ töltőanyag homokbányából történő kitermelésével indokolta a 3 kotrógép megkövetelését, míg a kérelmező álláspontja szerint a földmunkák összesen 16.000 m³-t tesznek ki, egy kotrógéppel naponta min. 1500 m³ termelhető ki, így a 16.000 m³ két kotrógéppel 5,3 nap alatt kitermelhető.

A Döntőbizottság álláspontja szerint a kérelmező által kalkulált 1500 m³/nap/kotrógép volumen eltúlzott, figyelemmel a kotrógép 2 m³-es kapacitására, és a napi munkaidőre. A Döntőbizottság a kitermelendő föld mennyiségére (15.000 m³), kitermelés/bepakolás időszükségletét is meghatározó kotrókapacitásra (2 m³), valamint a rendelkezésre álló időkeretre (10 nap) figyelemmel nagyságrendileg nem találta eltúlzottnak az ajánlatkérő 3 db kotrógépre vonatkozó elvárását. Erre tekintettel a Döntőbizottság a kérelmező ezen kérelmi elemét elutasította.

A Döntőbizottság ugyanakkor nem fogadta el az ajánlatkérőnek a gumihenger, aszfalt henger, aszfalt finisher szükségességével kapcsolatos indokait. A Döntőbizottság rámutat arra, hogy ajánlatkérőnek az alkalmassági követelményeit a közbeszerzés tárgyára kell korlátozni, azokat a teljesítéshez ténylegesen szükséges mértékig lehet megkövetelni. Ehhez képest az ajánlatkérő nem jelölt meg a kiírásból közvetlenül konkrétan következő aszfaltozási munkát, ezen gépek szükségességét esetlegesen bekövetkező Vis maior, illetve környezeti havaria esetekre hivatkozással kívánta alátámasztani, amely a Döntőbizottság álláspontja szerint nem elfogadható, a megkövetelt felszerelés szükségessége a kiírásból nem következik, az sem a műszaki leírás, sem a szerződéstervezet feladatlírásából közvetlenül nem vezethető le. Erre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (3) bekezdését.

Ezt követően a Döntőbizottság az **ötödik kérelmi elemet** vizsgálta, amelyben a kérelmező azt sérelmezte, hogy az ajánlatkérő az alkalmasság körében megkövetelt

gépek/berendezések közül egyesek tekintetében az ajánlattevő tulajdonjogát követelte meg.

A Kbt. A Kbt. 67. § (2) bekezdés b) pontja értelmében az ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának a szerződés teljesítéséhez szükséges műszaki, illetőleg szakmai alkalmassága építési beruházás esetében igazolható a teljesítéshez rendelkezésre álló eszközök, berendezések, illetőleg műszaki felszereltség leírásával.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható Kbt. 65. § (3) bekezdés értelmében az ajánlattevő a szerződés teljesítéséhez szükséges alkalmasság igazolása érdekében más szervezet (szervezetek) erőforrására is támaszkodhat. Ebben az esetben köteles igazolni azt is, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

(4) Az igénybe vett erőforrások tekintetében a rendelkezésre állás az alábbi igazolásokkal történik:

a) ha az ajánlattevő és az erőforrást nyújtó szervezet között a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyás áll fenn, az erőforrást nyújtó szervezet kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozatának benyújtásával;

b) az ajánlattevő és az erőforrást nyújtó szervezet közötti, a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyás hiányában az ajánlattevő és az erőforrást nyújtó szervezet által kötött megállapodás és az erőforrást nyújtó szervezet kötelezettségvállalásra vonatkozó, közjegyző által hitelesített nyilatkozatának benyújtásával.

Fentiek alapján a Döntőbizottság rámutat arra, hogy a jogalkotó az alkalmasság igazolása körében a teljesítéshez rendelkezésre álló eszközök, berendezések, illetőleg műszaki felszereltség leírásával kapcsolatban a rendelkezésre állás vizsgálatát tette az ajánlatkérő jogává és egyben kötelezettségévé, a rendelkezésre állás konkrét módjának meghatározása nélkül. A jogalkotó ráadásul kifejezetten lehetővé tette az ajánlattevők számára, hogy az alkalmasság igazolása körében más szerv erőforrásaira támaszkodjanak, a Kbt. 4. § 3/E. pontjában pedig negatív módon meghatározta, hogy mi minősül erőforrásnak. Mindezekből egyértelműen következik, hogy az ajánlatkérő csak azt követelheti meg az ajánlattevőtől, hogy a teljesítéshez szükséges eszközök, felszerelés, berendezés az ajánlattevő rendelkezésére álljon, anélkül azonban, hogy a rendelkezésre állás tekintetében a tulajdonjogot is megkövetelhetné. A Döntőbizottság rámutat arra is, hogy ajánlatkérő ezen előírása egyúttal kizárná, hogy az ajánlattevő erőforrást vegyen igénybe, amelynek lehetőségétől az ajánlattevő a Kbt. által erőforrásként elismertek körében nem fosztható meg.

Mindezekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (3) bekezdését.

Ezt követően a Döntőbizottság a **hatodik kérelmi elemet** vizsgálta, amelyben kérelmező azt sérelmezte, hogy ajánlatkérő a műszaki, szakmai alkalmasság körében nem konkretizálta, hogy mit ért „hasonló kivitelezés” alatt.

A Kbt. 250. § (3) bekezdés d) pontja alapján alkalmazandó 70. § (1) bekezdése értelmében az ajánlattevőnek az ajánlati felhívásban és a dokumentációban

meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell ajánlatát elkészítenie és benyújtania. Az ajánlatkérő formai követelményt legfeljebb a megfelelő ajánlattételhez ténylegesen szükséges mértékig írhat elő, és a közbeszerzési eljárást megindító felhívás, valamint a dokumentáció magyar nyelven történő elérhetőségét, illetve a magyar nyelven történő ajánlattétel lehetőségét minden esetben biztosítani kell.

A Kbt. 250. § (3) bekezdés b) pontja alapján alkalmazandó Kbt. 56. § (1) bekezdése értelmében az ajánlattevő - a megfelelő ajánlattétel érdekében - az ajánlati felhívásban és a dokumentációban foglaltakkal kapcsolatban írásban kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől vagy az általa meghatározott szervezettől az ajánlattételi határidő lejárta előtt legkésőbb tíz nappal.

(4) A kiegészítő tájékoztatást úgy kell megadni, hogy az ne sértse az ajánlattevők esélyegyenlőségét. A tájékoztatás teljes tartalmát az ajánlattevők számára hozzáférhetővé kell tenni, illetőleg meg kell küldeni. A tájékoztatás nem eredményezheti az ajánlati felhívásban és a dokumentációban foglaltak módosítását.

Ajánlatkérő a kivitelezés felelős műszaki vezetője tekintetében követelményként támasztotta, hogy legalább egy hasonló kivitelezést végezett felelős műszaki vezetőként. Ajánlatkérő a hasonló kivitelezés tartalmát tovább nem konkretizálta, ugyanakkor a Döntőbizottság álláspontja szerint a beszerzés tárgya, teljes mennyisége, illetőleg a műszaki leírás megadják ezen kitétel értelmezési kereteit, annak további pontosítására kiegészítő tájékoztatás keretében a feleknek lehetőségük van. Erre tekintettel a Döntőbizottság ezen kérelmi elemet nem találta megalapozottnak, így azt elutasította. A Döntőbizottság azonban már most rá kíván mutatni arra, hogy a kiegészítő tájékoztatás keretében, illetőleg a bírálat során a hasonló kivitelezés tekintetében megszorító, szűkítő értelmezésére az ajánlatkérőnek nincs lehetősége, ajánlatkérő valamennyi olyan gyakorlatot köteles elfogadni, amely igazodik a jelen beszerzés tárgyához.

Ezt követően a Döntőbizottság a hetedik kérelmi elemet vizsgálta. Kérelmező e kérelmi elemét két körülményre alapította. Egyfelől sérelmezte, hogy az ajánlatkérő bírálati részszerzőként határozta meg a rekultivációs terv összeállításában való részvételt, amely álláspontja szerint a Kbt. összeférhetetlenséggel kapcsolatos kógens rendelkezéseibe ütközik.

Az összeférhetetlenséggel kapcsolatos részletes szabályokat a Kbt. 10. §-a rögzíti.

A Kbt. 250. § (3) bekezdés g) pontja alapján alkalmazandó 81. § (1) bekezdése előírja, hogy az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az ajánlati felhívásban és a dokumentációban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. A (3) bekezdés pedig rögzíti, hogy az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlatok érvénytelenek, illetőleg van-e olyan ajánlattevő, akit az eljárásból ki kell zárni.

A Kbt. 250. § (3) bekezdés g) pontja alapján alkalmazandó Kbt. 88. § (1) bekezdés c) pontja szerint az ajánlat érvénytelen, ha az ajánlattevő, illetőleg alvállalkozója nem felel meg az összeférhetlenségi követelményeknek (10. §).

A Kbt. 250. § (3) bekezdés c) pontja szerint alkalmazandó 57. § (1) bekezdés értelmében az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban köteles meghatározni az ajánlatok bírálati szempontját.

(2) Az ajánlatok bírálati szempontja a következő lehet:

- a) a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás, vagy
- b) az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása.

(3) Ha az ajánlatkérő az összességében legelőnyösebb ajánlatot kívánja kiválasztani, köteles meghatározni

- a) az összességében legelőnyösebb ajánlat megítélésére szolgáló részszerzőpontokat;
- b) részszerzőpontként az azok súlyát meghatározó - a részszerzőpont tényleges jelentőségével arányban álló - szorzószámokat (a továbbiakban: súlyszám);
- c) az ajánlatok részszerzőpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határát, amely minden részszerzőpont esetében azonos;
- d) azt a módszert (módszereket), amellyel megadja a pontszámok [c) pont] közötti pontszámot.

(4) A (3) bekezdés a) pontja szerinti részszerzőpontokat az ajánlatkérőnek az alábbi követelményeknek megfelelően kell meghatározni:

- c) a részszerzőpontoknak mennyiségi vagy más módon értékelhető tényezőknél kell alapulniuk, a közbeszerzés tárgyával, illetőleg a szerződés lényeges feltételeivel kell kapcsolatban állniuk (az ellenszolgáltatáson kívül például: a minőség, műszaki érték, esztétikai és funkcionális tulajdonságok, környezetvédelmi tulajdonságok, működési költségek, gazdaságosság-költséghatékonyság, vevőszolgálat és műszaki segítségnyújtás, pótalkatrészek biztosítása, készletbiztonság, a teljesítés időpontja, időszaka).

(5) A (3) bekezdésben foglaltakat is az ajánlati felhívásban kell megadni [a c) és d) pont esetében az egyéb információk körében] azzal, hogy a d) pont szerinti módszer (módszerek) részletes ismertetése a dokumentációban is megadható.

A Döntőbizottság a fenti jogszabályi előírások, valamint az ajánlatkérő által meghatározott bírálati részszerzőpont alapján az alábbiakra kíván rámutatni.

A Kbt. 57. § (4) bekezdés c) pontja alapján a bírálati részszerzőpontnak a közbeszerzés tárgyával kell kapcsolatban állnia. Jelen közbeszerzési eljárás tárgya kivitelezés, ajánlatkérő a kivitelezés alapjául szolgáló vízjogi engedélyezési tervvel már rendelkezik, így az semmiképpen nem képezi ajánlatkérő jelen beszerzésének a tárgyát, az nem áll kapcsolatban a jelen közbeszerzési eljárás tárgyával, arra vonatkozóan az ajánlattevők nem tesznek ajánlatot. Erre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 57. § (4) bekezdésének c) pontját.

A jogalkotó a közbeszerzési eljárásokban az ajánlatkérő kötelezettségévé tette az ajánlatok érvényességének, ennek körében az ajánlattevővel szemben fennálló összeférhetlenségi körülmények [Kbt. 10. §] vizsgálatát. Ennek vizsgálatától az

ajánlatkérő nem tekinthet el, az összeférhetetlenség esetén ajánlatkérőnek meg kell állapítania a Kbt. 88. § (1) bekezdés c) pontja szerinti érvénytelenséget.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő által meghatározott bírálati részszerpont alapján az a következtetés vonható le, hogy ajánlatkérő az összeférhetetlenséget nem vizsgálja, a rekultivációs terv elkészítésében való részvételt az ajánlatkérő a bírálat körében értékelné oly módon, hogy az ilyen ajánlattevő 0 pontot kapna.

Miként a Döntőbizottság a fentiekben rögzítette az ajánlatkérő összeférhetetlenség vizsgálatától nem tekinthet el, annak fennállása esetén ajánlatkérő köteles az ajánlatot érvénytelenné nyilvánítani. A Kbt. 1. § (3) bekezdéséből fakadó alapvető követelményből fakadóan az ajánlatkérő az ajánlattevők számára köteles biztosítani az egyenlő bánásmódot és az esélyegyenlőséget. Ebből következően az összeférhetetlenség hiányában az ajánlatkérő semmiképpen sem alkalmazhat hátrányos megkülönböztetést az ajánlattevőkkel szemben, az egyenlő bánásmód, valamint az esélyegyenlőség alapvető követelményéből fakadóan az ajánlatkérő az ajánlatokat megkülönböztetés mentesen kell, hogy értékelje. Erre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő által megállapított bírálati részszerpont egyben a Kbt. 1. § (3) bekezdésében rögzített alapelvekbe is ütközik, ajánlatkérő megsértette a Kbt. 1. § (3) bekezdését.

A kérelmező egyúttal sérelmezte, hogy ajánlatkérő a felhívás V.3.5.2) pontjában olyan bírálati részszerpontra (*Ártalmatlanító telep működtetése*) vonatkozó rendelkezést közölt, amelyet ajánlatkérő ténylegesen nem határozott meg bírálati részszerpontként.

A Döntőbizottság a becsatolt okirati bizonyítékok alapján megállapította, hogy ajánlatkérő a közzétételre megküldött hirdetményében, egyúttal a dokumentációban 6 részszerpontot határozott meg, azok között szerepelt az ártalmatlanító telep működtetése részszerpontot. Ehhez képest a Közbeszerzési Értesítőben megjelent hirdetmény már 5 részszerpontot tartalmazott, abban az ártalmatlanító telep működtetése nem szerepelt, ugyanakkor az azzal kapcsolatos további rendelkezéseket (pontkiosztás módszere, a közzétett hirdetmény és a dokumentáció is tartalmazta. Ajánlatkérő az ennek okán előállt ellentmondást nem észlelte, annak helyesbítését nem kezdeményezte.

A Kbt. 57. § (5) bekezdéséből következően az ajánlatkérő a bírálati részszerpontokat teljes körűen köteles meghatározni a felhívásában. A Döntőbizottság megállapította, hogy ajánlatkérő által a Közbeszerzési Értesítőben közzétett felhívásában a bírálati részszerpontok nem teljes körűen kerültek meghatározásra, a hatodik bírálati részszerpontot a közzétett felhívás nem tartalmazta.

Erre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 57. § (5) bekezdését.

Végezetül a Döntőbizottság a **nyolcadik kérelmi elemet** vizsgálta, amelyben a kérelmező azt sérelmezte, hogy ajánlatkérő kötbérrel sújtja az ajánlattevőt, amennyiben az nem az ajánlatkérő által megjelölt ingatanon helyezi el a berendezéseket.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható Kbt. 54. § (1) bekezdése értelmében az ajánlatkérő - a megfelelő ajánlattétel elősegítése érdekében is - dokumentációt köteles készíteni, amely egybek mellett tartalmazza a szerződésstervezetet. A 22. § (1)

bekezdése szerinti ajánlatkérő esetében a szerződéstervezetnek tartalmaznia kell a 305. § (4) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére alkalmazandó beszédési megbízás teljesítésére szóló, az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulását, felhatalmazó nyilatkozatát. A dokumentáció tartalmazza az ajánlat részeként benyújtandó igazolások, nyilatkozatok jegyzékét, amelyben az ajánlatkérő külön megjelöli azokat a csatolandó dokumentumokat, amelyek a 4. § 9/A. pontja szerinti körülmények fennállása esetén hamis nyilatkozatnak minősülnek.

A Kbt. 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható 53. § (6) bekezdése értelmében az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban előírhatja, hogy a nyertes ajánlattevővel kötendő szerződésben biztosítékot kell kikötni. Ebben az esetben az ajánlatkérő az ajánlati felhívásban

a) előírja, hogy a biztosíték az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint teljesíthető az előírt pénzösszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél fizetési számlájára történő befizetéssel, bankgarancia biztosításával, biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel, vagy

b) megjelöl egy vagy több - az a) pontban nem szereplő - biztosítéki formát, és előírja, hogy a biztosíték az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint teljesíthető bármelyik megjelölt, vagy az a) pontban meghatározott formában.

(8) A (6) bekezdés alkalmazása nem eredményezheti az ajánlattevők indokolatlan és hátrányos vagy előnyös megkülönböztetését, továbbá nem lehet előírni a szerződés teljesítésével kapcsolatban a közbeszerzési műszaki leírás, az ajánlattevő szerződés teljesítéséhez szükséges pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, illetőleg szakmai alkalmassága vizsgálatának körébe tartozó, továbbá az adott közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő által bírálati szempontnak minősített feltételt.

A Kbt. 1. § (1) bekezdése szerint a közbeszerzési eljárásban - ideértve a szerződés megkötését is - az ajánlatkérő köteles biztosítani, az ajánlattevő pedig tiszteletben tartani a verseny tisztaságát és nyilvánosságát.

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárása felhívásában meghatározta a szerződést biztosító mellékkötelezettségeket, egyúttal dokumentációt készített, amelyben egyebek mellett meghatározta, hogy mi minősül hibás munkafázis teljesítésnek.

Ajánlatkérő a dokumentáció 11.1.4.14. pontjában egyfelől valóban alkalmazta a „lehetőség szerint” kitételt, másfelől ugyanakkor a dokumentáció 14.3.1.f) pontjában kifejezetten hibás teljesítésként rögzítette azt az esetet, amikor az ajánlattevő nem a gépjárművek „tárolására kijelölt területen” tartja a munkát nem végző gépeket, eszközöket. Ilyen esetben egyúttal az ajánlatkérő 150.000,-Ft kötbért határozott meg egységenként (minden gép és berendezés után, naponként értékelve).

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő által a dokumentáció 14.3.1.f) pontjában meghatározott feltétel nem kapcsolódik közvetlenül a szerződés teljesítéséhez, így az adott feltétel bekövetkezte nem minősülhet hibás teljesítésnek.

A Döntőbizottság álláspontja szerint a szerződés teljesítéséhez közvetlenül nem kapcsolódó feltétel sérti a verseny tisztaságának alapvető követelményét, ezért a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 1. § (1) bekezdését.

Mindezek alapján a Döntőbizottság a Kbt. 318. §-ában meghatározott hatáskörében eljárva a Kbt. 340. § (2) bekezdés c) pontja alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 1. § (1) és (3) bekezdését, a 251. § (3) bekezdése alapján alkalmazható 49. §-át, 54. § (1) bekezdését, 250. § (3) bekezdés c) pontja alapján alkalmazandó 57. § (4) bekezdés c) pontját, 57. § (5) bekezdését, valamint a 249. § (3) bekezdés alapján alkalmazandó 69. § (3) bekezdését, egyúttal a Kbt. 340. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette az ajánlatkérő ajánlattételi felhívását, ajánlati dokumentációját, és azt követően hozott valamennyi döntését. Ezt meghaladóan a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet elutasította.

A Döntőbizottság a jogsértés megállapításán, valamint a felhívás, dokumentáció és azt követően hozott ajánlatkérői döntések megsemmisítésén túlmenően bírság kiszabását nem tartotta indokoltnak, tekintettel a jogsértés reparációjának a lehetőségére, valamint arra, hogy az ajánlatkérő egyes jogsértések fennálltát maga sem vitatta, amelyek tekintetében módosítási szándékát is kinyilvánította.

A Döntőbizottság a Kbt. 340. § (2) bekezdés g) pontja és a 341. § (4) bekezdése alapján rendelkezett az eljárási költségek viseléséről.

A jogorvoslatról való tájékoztatás a Kbt. 346. § (1) bekezdésén alapul.

B u d a p e s t, 2010. augusztus 9.

Dr. Cseh Tamás Attila sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Tukacs László sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Bátorligeti Márta sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Parádi Józsefné

Kapja:

1. Mikepércs Község Önkormányzata (4271 Mikepércs, Kossuth u. 1.)
2. Dr. Kopjári Zsuzsanna Ügyvédi Iroda, Dr. Kopjári Zsuzsanna ügyvéd (1011 Budapest, Fő u. 14-18.)
3. D-Profil Kft. (4030 Debrecen, Ozmán u. 9.)
4. Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.)
5. Közbeszerzések Tanácsa Elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.)
6. Irattár